

Enregistrement d'entreprise à Hong Kong: BRC, BRN, UBI

Quelles entreprises sont soumises à l'enregistrement à Hong Kong ?



Activité commerciale

toute forme de commerce, d'affaires, d'artisanat, de profession, qu'il s'agisse d'un magasin ou d'une plateforme en ligne, si elle vise à réaliser un profit



Clubs

organisations fournissant à leurs membres des services et des locaux pour la socialisation ou les loisirs



Sociétés

toutes les sociétés enregistrées à Hong Kong en vertu du Companies Ordinance et les sociétés étrangères ayant ouvert une succursale à Hong Kong, même si elles n'exercent pas d'activité active



Fonds d'investissement

sociétés de fonds ouverts (open-ended fund companies) enregistrées ou redomiciliées à Hong Kong en vertu du Securities and Futures Ordinance, qu'elles exercent ou non une activité commerciale



Représentations étrangères

sociétés étrangères ayant un établissement ou un bureau à Hong Kong, ainsi que celles louant des biens immobiliers à Hong Kong



Fonds de partenariat limité (Limited Partnership Funds)

enregistrés en vertu de l'ordonnance correspondante, quelle que soit l'activité réelle

Exemple de Certificat d'Enregistrement d'Entreprise (BRC)

請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。
Please cut along the dotted line and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本 ORIGINAL	表格 2 FORM 2 [第 5 條] (商業登記條例) (第 310 章) [regulation 5] BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)		
複本 DUPLICATE	BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS 商業 / 分行登記證 Business / Branch Registration Certificate		
			
業務 / 法團所用名稱 Name of Business/ Corporation	X X 貨櫃運輸有限公司 KXX DXX TRANSPORTATION COMPANY LIMITED		
業務 / 分行名稱 Business/ Branch Name	***** *****		
地址 Address	X/F XXX GLOUCESTER ROAD WANCHAI HK		
業務性質 Nature of Business	CORP		
法律地位 Status	BODY CORPORATE		
生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 (APP) Fee and Levy (APP)
01/04/2017	31/03/2018	5XXXXXXX-000-04-17-A	\$2,250 (登記費 FEE = \$ 2,000) (徵費 LEVY = \$ 250)
請注意下列《商業登記條例》的規定：		Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:	
1. 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。		1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.	
2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。		2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.	
機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.			
		02/04/2017	123456789 \$2,250.00

附註 1

Note 1

附註 2

Note 2

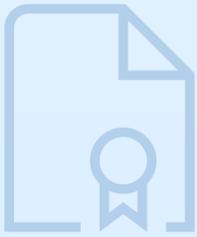
附註:

1. "CORP"代表尚未開始經營業務的法團
2. "(APP)"代表有關商業登記證費及徵費是以「一站式公司註冊及商業登記服務」下提交成立法團申請的日期釐定

Note:

1. "CORP" stands for a corporation whose business has not yet commenced
2. "(APP)" stands for cases where the business registration fee and levy are determined by the date of application for company incorporation under the one-stop company and business registration regime

Types de certificats pour une entreprise de Hong Kong



Certificat d'enregistrement d'entreprise (Business Registration Certificate - BRC)

confirme l'enregistrement de l'entreprise auprès de l'administration fiscale. Délivré par le Département des recettes intérieures de Hong Kong



Certificat d'incorporation (Certificate of Incorporation)

confirme la création d'une personne morale. Délivré par le Registre des sociétés de Hong Kong (Companies Registry)

Si l'entreprise est soumise à une réglementation spécialisée (par exemple, banques, organisations financières, compagnies d'assurance, commerce de métaux précieux, transport de marchandises dangereuses, etc.), **il est nécessaire d'obtenir une autorisation de l'organisme de régulation correspondant, en plus du certificat d'enregistrement d'entreprise.**

Exemple de Lettre de Notification du Registre des Entreprises



香港金鐘道六十六號
金鐘道政府合署十四樓

QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES
14TH FLOOR, 66 QUEENSWAY,
HONG KONG.

覆函請註明本處檔號:

In reply please quote this Ref.: CR/UBI

網址 Web Site : www.cr.gov.hk

電話 TEL:

December 2023

Hong Kong company name
Hong Kong company address

Company number

Dear Sir / Madam,

Second Phase of Implementation of Unique Business Identifier on 27 December 2023

Business Registration Number : 7 [] ;
[replacing Company Number : 2 []]

I am writing to inform you that **starting from 27 December 2023, your Company Number / CR Number / Company Registration Number will be replaced by the captioned 8-digit Business Registration Number (“BRN”) as the unique business identifier (“UBI”) of your company. The BRN as UBI will be used for filing specified forms and documents with the Companies Registry and for communication with government departments and businesses.**

For more details on the implementation of UBI, please refer to the enclosed flyer on “Implementation of Unique Business Identifier for Entities under the Administration of the Registrar of Companies”.

CONTACTS

Vita Liberta Limited

Office room 68, 7/F, Woon Lee
Commercial Building, 7 Austin Ave,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

 **+852 6841 6177**

legal@vitaliberta.com



www.vitaliberta.hk